

# Sesión 120.

Día 11 de Diciembre de 1913.

En Buenos - Aires a los once días del mes de Diciembre del año mil novecientos trece, siendo las nueve a. m., reunidos los Vocales del H. Consejo, Doctores Francisco P. Moreno, Carlos Dietet, Matías G. Sánchez Sorondo y Lucio V. López, bajo la Presidencia del Doctor Don Pedro N. Arata, el Señor Presidente declaró abierta la sesión. -

Acto continuo se leyó, aprobó y firmó el acta de la anterior. -

En seguida el H. Consejo tomó en consideración los diversos asuntos que tenía para su resolución, disponiendo:

Designar al Señor Inspector General de Escuelas Normales, don Juan José Millán, para concurrir en representación del H. Consejo, el día 14 del actual, a la inauguración del nuevo local construido en Bernal para el Colegio "Dios" incorporado a la Escuela Normal de Profesores de la Capital. -

4638 E. Conceder licencia desde el 1º al 31 de Marzo próximo, de a-



cuando con las disposiciones reglamentarias y sin goce de sueldo por no existir partida en el Presupuesto para imputar el gasto, a la profesora de Francés (dos cátedras) de la Escuela Normal de Concepción del Uruguay (E. Rios), Dra Isabel Martinez de Ceballos.

1.º - Aprobar la adjunta rendición de cuentas que presenta el Señor Presidente del H. Consejo, Dr. Pedro N. Prata, relativa a la suma de quinientos pesos moneda nacional, que se le acordó para gastos de representación con motivo de su presencia en el acto de la colación de grados de la Escuela Normal de Paraná (E. Rios), de cuya suma ha devuelto a la Tesorería de la Repartición la cantidad de trescientos diez pesos moneda nacional.

2.º - Mandar anular las adjuntas órdenes de pasajes N.ºs 1071, 1072, 1073, 1076 y 1077, que también devuelva el Señor Presidente por no haberlas necesitado.

4639

E. - Conceder licencia desde el 1.º al 31 de Marzo próximo, de acuerdo con las disposiciones reglamentarias y sin goce de sueldo por



no existir partida en el Presupuesto para imputar el gasto a la profesora de Historia, Geografía, una cátedra y de Castellano, una cátedra, de la Escuela Normal de Profesoras de Concepción del Uruguay (E. Rios), Sta. Maria Teresa Méndez Casariego. —

Archivar este expediente en que se ha invitado al H. Consejo a presenciar la fiesta que con motivo de la terminación de estudios de las alumnas de cuarto año, realizó la Sociedad "Internos" en la Escuela Normal N.º 8 de la Capital. —

Archivar este expediente en que se ha invitado al H. Consejo a presenciar la fiesta que con motivo de la terminación del año escolar, se realizó en la Escuela Normal N.º 8 de la Capital. —

Acusar recibos de la precedente comunicación y archivarla en Contaduría. —

Mandar agregar la precedente comunicación a sus antecedentes. —

3331

V.

Prorrogar hasta el 15 de Febrero próximo, la licencia concedida



con fecha 26 de Julio p. p. do, al director del Laboratorio de Psicología Experimental y profesor de igual materia en la Escuela Normal de Profesores de la Capital, Doctor Antonio Vidal. -

---

Hacer extensivo el goce de sueldo a todo el tiempo de la prórroga de licencia que se le concedió por quince días a contar desde el 15 de Octubre último, a la Vice-directora de la escuela n.º 6 del Consejo Escolar 9.º, Srta María Mercedes de la Vega. -

---

Notificar a la directora en disponibilidad, adscripta a la Secretaría del Consejo Escolar 12.º, Srta Alcira Hernández de Videla, que debe acogerse a los beneficios de la Ley de Jubilaciones y Pensiones Civiles antes del 1.º de Marzo próximo, debiendo, entretanto, continuar prestando servicios en la mencionada Secretaría. -

---

Estar a lo resuelto oportunamente en cuanto se refiere a la obligación impuesta a la Srta Felisa Lara de Ravizza de que se acoja a los beneficios de la Ley de Jubilaciones por hallarse imposibilitada para desempeñar las funciones inherentes al cargo que ocu-



pa.-

Autorizar a la Inspección Técnica General para que conceda licencia por el término de un mes a los Inspectores Técnicos Seccionales durante el período de las actuales vacaciones, a cuyo efecto deberán éstos turnarse por mitades para desempeñar las tareas que se les encomiende y realizar el estudio que exijan los expedientes, sin perjuicio de concurrir en cualquier momento cuando el caso lo requiera.

Ordinar a Inspección Técnica proponga para la sesión del Jueves próximo, la ubicación de las calorces nuevas escuelas infantiles, veintiseis elementales y cinco jardines de infantes, cuya creación autorizará el nuevo presupuesto para 1914.

10.330

14º

1º.- Levantar la suspensión impuesta por un mes sin goce de sueldo, con fecha 15 de Octubre p.pdo a la maestra de la escuela n.º 19 del C. Escolar 14º, Sra. Alicia Oviedo Ortiz en vista de las manifestaciones de desagravio hechas por la misma.

2º.- Transcribir al C. Escolar



14º, el dictámen precedente de la Comisión Didáctica que se aprue-  
ba en todas sus partes.

193

N. 1º.- Aumentar, a contar desde el 1º de Noviembre p.p.d., en quince pesos moneda nacional más el alquiler mensual de cuarenta y cinco pesos m/n, que devenga ac-  
tualmente la casa ocupada por la escuela n.º 20 de Santa María la Mayor (Misiones), de propiedad de don Manuel Noguera.

2º.- Autorizar a la Inspección General de Territorios para que, da-  
do el caso que resultare completa-  
mente imposible encontrar otro lo-  
cal en donde trasladar la aludi-  
da escuela, celebre con el propie-  
tario recurrente, un contrato de  
locación en las condiciones de  
práctica y cuyo alquiler mensual  
sea de sesenta pesos moneda na-  
cional.

9153

N. Aprobar el adjunto contrato de  
locación firmado ad-referen-  
dum entre el Inspector Seccional  
de Territorios don Eduardo Sosa  
y el Sr. Pedro Zuclet Apoderado  
de la Sra. María Z. de Pomar, pro-  
pietaria ésta de la casa ocupa-  
da por la escuela n.º 3 de Posadas  
(Misiones), en el que se estipu-



la un alquiler mensual de doscientos pesos moneda nacional y plazo de tres años a contar desde el 1° de Agosto último. -

13.866

C. Aprobar el adjunto contrato de locación celebrado ad-referendum entre el Inspector Seccional de Territorios don Daniel V. Ochoa y el propietario de la casa con destino al funcionamiento de la escuela n° 7 Treorki (Chubut), don Juan Evan Jones, en el que se estipula un alquiler mensual de setenta pesos moneda nacional y plazo de tres años a contar desde el día que la escuela ocupe dicho local. -

10.367

M. Aprobar el adjunto contrato de locación firmado ad-referendum entre el Inspector Seccional de Territorios don Lucas S. Ballay y el propietario de la casa con destino al funcionamiento de la escuela n° 33 de Jacinto Kraus (Pampa), don Augusto C. Benguel, en el que, se estipula un alquiler mensual de ciento veinte pesos moneda nacional y plazo de cuatro años a contar desde el día que la casa sea ocupada por la escuela. -

13.921.

N° 911.

Aprobar el adjunto contrato de



locación (fs 1 y 2) firmado ad-referendum entre el Inspector Seccional de Territorios don J. Eugenio Lucero y el propietario de la casa ocupada por la escuela N.º 25 de Cancha Huingarco (Neuquen), don Matías Cofré, en el que se estipula un alquiler mensual de cincuenta pesos moneda nacional y plazo de tres años a contar desde el 1.º de Junio último fecha en que la casa fué entregada en las condiciones estipuladas. —

10.571

Cp. 12 Aprobar el adjunto contrato de locación firmado ad-referendum entre el Inspector Grial de Territorios, don Raúl B. Díaz y el propietario de la casa con destino al funcionamiento de la escuela N.º 4 de El Tragadero (Chaco), don Pedro Sabadini, en el que se estipula un alquiler mensual de cuarenta pesos moneda nacional y plazo de tres años a contar desde la fecha en que entregue la casa en las condiciones estipuladas en dicho contrato. —

14.878

C. Acusar recibos en los términos acordados y suspender todo pago a la Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones Civiles hasta tanto



el Poder Ejecutivo no resuelva en definitiva este asunto. —

11.7.27 14°.

De acuerdo con lo propuesto por el C. Escolar 14° y los informes producidos por la Comisión "ad-hoc", Oficina de Obligación Escolar y Bultos y Contaduría, de los que se desprende no ser conveniente refundir la escuela n° 13 en la 10 n° 26, ni alquilar con destino a la expresada escuela n° 13, la casa Ceguada n° 3635 al 39 por su proximidad al local donde funciona la n° 10 del mismo Distrito, resultando más apropiada la finca en que se encuentra actualmente, el H. Consejo, en sesión de la fecha,

Resuelve:

1°.. Aprobar el contrato de locación ad-referendum celebrado entre el Abogado Asesor y el señor Egisiano Giglioli, por la casa de propiedad de éste último, sita en la Avenida San Martín esquina Pareja (Villa Devoto), en la cual funciona la escuela n° 10 del C. Escolar 14°, mediante el alquiler mensual de quinientos pesos moneda nacional, que empezará a



correr desde la fecha en que el propietario entregue la casa con las obras terminadas a entera satisfacción de la Dirección General de Arquitectura; debiendo liquidarse hasta ese entonces el alquiler actual. -

El gasto se imputará provisoriamente a "Fondos de Matrícula".

2.º - Desestimar la propuesta de locación hecha por el señor Severino R. Moqueguera a nombre del señor José Pérez González Píñero de la casa de propiedad de este último, sita en la calle Cequeñadama n.º 36 35 al 39, en vista de ser contraria a los intereses escolares dado su ubicación. -

Acusar recibos en los términos acordados de la nota pasada por el C. Escolar 13.º -

Conceder licencia sin goce de sueldo, desde el día de hoy hasta el 11 de Febrero próximo, a la empleada de la escuela vespertina del Consejo Escolar 5.º, Sta. Amelia M. Seirano. -

12.510 F. Autorizar al señor Enrique Fygn para que en vías de ensayo proceda a efectuar la instalación de un "Cargue intermedio de aguas corrientes".



en la escuela n.º 5 del C. Escolar 1.º;  
 sita en la calle Charcas n.º 1081,  
 en las mismas condiciones que  
 el que colocará en la escuela n.º  
 4 del C. Escolar 10.º, según reso-  
 lución de fecha Noviembre 15 s. p. d.

9116

6.º

Aprobar el contrato de locación  
 ad-referendum celebrado entre el  
 Abogado Tesor y el Sr. Pedro Bor-  
 tagni, por la casa de propie-  
 dad de este último, sita en la  
 calle Patagones n.º 2980, en la cual  
 funcionará una de las escue-  
 las creadas en el Consejo Escolar  
 6.º, mediante el alquiler men-  
 sual de trescientos veinte pe-  
 sos moneda nacional, que em-  
 perará a correr desde el día en  
 que el propietario de la casa eje-  
 cuta a entera satisfacción de la  
 Dirección de Arquitectura las  
 obras indicadas en el artículo 3.º  
 del contrato, pagándose hasta en-  
 tonces, y a partir desde la fe-  
 cha en que el Consejo reciba las  
 llaves, la suma de doscientos no-  
 venta pesos moneda nacional  
 mensual. -

El gasto se imputará a la Par-  
 tida 14.ª del Item 24 del Rubro 12  
 del Presupuesto vigente. -

9368

14.º

Por aprobado el precedente dis-



támen del señor Comisionado de  
 Didáctica, y considerando que  
 el Señor Presidente del C. Escolar<sup>14º</sup>  
 ha subscripto conjuntamente con  
 los demás Presidentes de Consejos  
 de Distritos la comunicacion de  
 fecha 29 de Noviembre en la que se  
 imputa a este Consejo la usurpa-  
 ción de atribuciones que compe-  
 ten a las corporaciones que presi-  
 den expresando en la enumera-  
 ción de esas usurpaciones la  
 de que el Consejo Nacional sea  
 arrogado en la práctica la  
 potestad de "cuidar de la disci-  
 plina", facultad que el inciso  
 1º del artículo 4º de la Ley de Edu-  
 cacion Comun asigna a los  
 Consejos de Distrito, el H. Con-  
 sejo en sesion de la fecha,  
 Resuelve:

Transcribir al Consejo Escolar  
 14º el dictámen expresado y pe-  
 dirle se sirva informar porque  
 causa ha elevado a este Conse-  
 jo la investigacion sumaria  
 que levanto con motivo de la  
 queja interpuesta por la maestra  
 Fortunata Gruppillo contra el maes-  
 tro Cabrera y que circunstan-  
 cias han obstado para no ha-  
 cer uso en este caso de la a-



tribución que le congre la expresada disposición y la del artículo 81 del Reglamento G<sup>ral</sup> de las Escuelas.

3.049

C. Pasar nota al Gobierno de la Provincia de Córdoba expresándole que si persiste en su resolución de mantener las escuelas creadas recientemente en Estación Luque (Departamento 3<sup>o</sup>) y Auserina y Laguna (Departamento 3<sup>o</sup> Abajo) donde funcionan desde hace tiempo con toda regularidad en los dos primeros puntos, escuelas nacionales de la ley 4874, con locales arrendados al efecto, el Consejo Nacional se verá obligado a trasladar estas últimas a otras provincias donde sus servicios son reclamados, pues las necesidades de la población en dichos puntos quedan ser satisfechas, como lo han sido hasta la fecha, por una sola escuela.

Signifíquesele así mismo, los inconvenientes que acarrea al Consejo Nacional y a sus escuelas la falta de concordancia entre las autorizaciones dadas para establecerlas y las resoluciones a posteriori creando otras provinciales



en localidades en donde la acción de estas y aquellas debe necesariamente encontrarse —

14.171

D. 1.º Desglosar la planilla de fojas 1, formar con ella expediente separado, al cual se agregara copia de la presente resolución, parte pertinente del informe del señor Pro-Secretario, y el expediente en que obran las actuaciones sobre renovación del contrato a fin de incluir las reparaciones detalladas en la misma entre las generales que se estipulen. —

2.º Desglosar la planilla de fojas 2, formar con ella expediente separado al cual se agregara copia de esta resolución y parte pertinente del informe del señor Pro-Secretario y pasar estas actuaciones al Consejo Escolar respectivo para que gestione la celebración del contrato que corresponde, de acuerdo con lo dispuesto en la resolución de 22 de Setiembre p.pdo., y con la inclusión de las reparaciones detalladas en las generales que se estipulen. —

14.177

D. 1.º Desglosar las planillas de fojas 1, 2, 3, 5, 6, 7 y 8, for-



mar con ellas expedientes separados, agregarlos a aquellos en que obran los contratos de locación vencidos o a vencer, y pasar estas actuaciones al C. Escolar 8º, para que gestione la renovación de los contratos con inclusión de las reparaciones detalladas en las mismas. -

2º. Archivar la planilla de fojas 4, de acuerdo con lo informado por Dirección de Arquitectura. -

14. 1 74

D. A los efectos del mejor cumplimiento del Artículo 3º, de la resolución del 4 del corriente, se resuelve:

1º. - Modificar el precedente artículo en el sentido de que las planillas nº 8, 9, y 10, deberán desglosarse del presente expediente y formar con ellos expedientes separados a los cuales se agregarán:

(a). - Copia de la resolución del 4 del actual. -

(b). - Copia de la presente resolución. -

(c). - Copia de la parte pertinente del uniforme del Pro-Secretario. -



(d) Expedientes en los cuales obran los respectivos carteles de licitación. -

2º.- Pasar este antecedente a la Dirección de Arquitectura para que exija de los propietarios la ejecución de las reparaciones indicadas en las expresadas planillas por ser todas exigibles. -

14.184

D. 1º.- Desglosar las planillas de fojas 4, 5, 6, 7, 10 y 13, formar con ellas expedientes separados, a los cuales se agregará copia de la presente resolución, copia de la parte pertinente del informe del señor Pro Secretario y los expedientes en que obren los respectivos contratos de locación, debiendo pasar estas actuaciones al C. Escolar 10ª fin de que gestione la renovación de los contratos con inclusión de las reparaciones detalladas en las expresadas planillas. -

2º.- Desglosar y archivar las planillas de fojas 8 y 9. -

3º.- Desglosar las planillas de fojas 1, 2, 3, 11, 12, y 14, formar con ellas expedientes separados, a los cuales se agregará copia de la presente resolución. -



ción, copia de la parte perteniente del informe del señor Pro-Secretario y del señor Asesor Letrado, como asimismo los expedientes en que obren los contratos de locación, debiendo pasar estas actuaciones a la Dirección de Arquitectura para que exija de los propietarios la ejecución de las reparaciones de carácter exigible y gestione de los mismos la ejecución de aquellos que no tengan tal carácter, en caso de que se requieran informes si las considera indispensables a fin de hacerlas ejecutar por administración.

14.187

- D. 1.º - Desglosar y archivar las planillas de folios 1, 2, 5 y 8.
- 2.º - Desglosar las planillas n.º 3, 4, 6, 7, 10 y 11, formar con ellas expedientes separados, a los cuales se agregará copia de la presente resolución, copia de la parte perteniente del informe del señor Pro-Secretario y los expedientes en que obren los respectivos contratos de locación, debiendo pasar estas actuaciones al C. Escolar 13.º, para que



gestione la formalización de los nuevos Contratos que corres=  
ponde, con inclusión de las reparaciones indicadas en las expresadas planillas entre las generales que se estipulen.

3.<sup>o</sup> - Desglosar las planillas de fojas 9, 12 y 13, formar con ellas expedientes separados, a los cuales se agregará copia de la presente resolución, de la parte pertinente del informe del señor Pro-Secretario y los expedientes en que obren los contratos de locación, debiendo pasar estas actuaciones a la Dirección de Arquitectura para que exija de los propietarios la ejecución de las reparaciones detalladas en las mismas, con excepción de las que llevan los números 3 y 4 de la planilla 13, que no son exigibles, no obstante lo cual deberá gestionar del propietario su ejecución y en caso de que este se niegue, informar si las considera indispensables a fin de efectuarlas por administración. -

14.185

D. 1.<sup>o</sup> - Desglosar y archivar



Las planillas fs 5, 7, 8, 9 y 10 en vista de lo informado por la Dirección General de Arquitectura. —

2.º.- Desglosar la planilla de fs 3, formar con ella expediente separado, agregarle a aquel en que obra el contrato de locación y pasar estas actuaciones al C. Escolar 11º para que gestione la renovación del contrato en las condiciones de práctica y conclusión de las reparaciones detalladas en la misma. —

3.º.- Desglosar la planilla de fs 4 y agregarla al expediente 5096.- 11º/913, en el cual tramita la renovación del contrato. —

4.º.- Desglosar la planilla de fs 6, agregarla al expediente en que obra el contrato y al 9259.- 7/913 y pasarlo al Asesor Letrado a los efectos del caso. —

5.º.- Desglosar las planillas n.º 2 y 11, formar con ellas expedientes separados, agregarlas al expediente en que obran los respectivos contratos de locación y pasar estas actuaciones a la Dirección



de Arquitectura para que exija de los propietarios la ejecución de las reparaciones indicadas en las mismas, con excepción de las que llevan los nos 1, 4, 5, 6 y 7 de la planilla n.º 11, las cuales no son exigibles, debiendo no obstante la Dirección de Arquitectura gestionar del propietario su ejecución y en caso de que se niegue, informar si las considera indispensables a efectos de hacerlas ejecutar por administración.

14. 186

D.º 1.º. - Desglosar las planillas de fojas 1, 2, 6, 12, 19 y 20, formar con ellas expedientes separados, a los cuales se agregará copia de la presente resolución, copia de la parte pertinente del informe del señor Pro-Secretario, y el expediente en que obra el contrato de locación, debiendo pasar estos antecedentes a la Dirección de Arquitectura a fin de que proceda de acuerdo con lo indicado en el expresado informe del Pro-Secretario. -

2.º. - Desglosar y archivar las planillas de fojas 3, 4, 7, 8, 9, 10, 17 y 18, en vista de lo informa



do por Dirección de Arquite=  
tura.-

3º.- Desglosar las plani=  
llas de fojas 5 y 11, formar con e=  
llas expedientes separados, a  
los cuales se agregará copia  
de la presente resolución, co=  
pia de la parte pertinente  
del informe del señor Pro. Se=  
cretario; debiendo pasar estos  
antecedentes al C. Escolar 12º, a  
fin de que proceda a gestio=  
nar la renovación de los con=  
tratos con inclusión de las  
reparaciones detalladas en las  
expresadas planillas entre  
las generales que se estipulen.

4º.- Pasar el presente expe=  
diente con las planillas 13, 14,  
15 y 16, al señor Asesor Letra=  
do para que se viva infor=  
mar lo que corresponda.- x

14. 183

D. 1º.- Desglosar las planillas  
de fs 1, 2, 4, 5 y 6, formar con  
ellas expedientes separados,  
a los cuales se agregará copia  
de la presente resolución, copia  
de la parte pertinente del infor=  
me del Sr. Pro. Secretario expedien=  
tes en que obran los respectivos  
contratos de locación, debiendo  
pasar estas actuaciones a la Di=  
rección de Arquite=  
tura.-



rección de Arquitectura a los efectos indicados en el expresado informe del Sr. Pro-Secretario.

2.º - Desglosar las planillas de fs 3, formar con ella expediente separado al cual se agregará copia de la presente resolución, copia de la parte pertinente del informe del Sr. Pro-Secretario y expediente en que obra el contrato de locación, debiendo pasar, previamente, estas actuaciones a informe del Sr. Tesorero Letrado, pues según manifiesta la Dirección de Arquitectura, el contrato ha vencido. -

3.º - Desglosar las planillas de fs 6 y 8, formar con ellas expedientes separados a los cuales se agregará copia de la presente resolución, copia de la parte pertinente del informe del Sr. Pro-Secretario y expediente en que obra el contrato de locación, debiendo pasar estas actuaciones al C. Escolar 9.º para que gestione la formalización de nuevos contratos en las condiciones de práctica y con inclusión de las reparaciones indicadas en



14. 176 D las expresadas planillas. -  
 1.º - Desglosar las plani-  
 llas de fojas 1 y 3, formar con  
 ellas expedientes separados  
 a los cuales se agregará co-  
 pia de la presente resoluc-  
 ción, copia de la parte per-  
 tinentes del informe del señor  
 Pro-Secretario y los expedientes  
 en que obran los contratos de  
 locación; debiendo pasar  
 estas actuaciones a la Direc-  
 ción de Arquitectura a los ef-  
 ectos indicados en el expre-  
 sado informe del señor Pro-  
 Secretario. -

2.º - Desglosar la plani-  
 lla de fs 2, formar con ella  
 expediente separado, agre-  
 garle copia de la presente  
 resolución, copia de la par-  
 te pertinente del informe  
 del señor Pro-Secretario y el  
 expediente en que obra el  
 contrato de locación; debien-  
 do pasar estas actuaciones  
 al C. Escolar 7.º para que ges-  
 tione la renovación del con-  
 trato con inclusión de las repa-  
 raciones detalladas en la ex-  
 presada planilla entre las  
 generales que se estipulen, re-



comendándose al C. Escolar  
se sirva tener en cuenta el in-  
forme producido en cuanto  
se refiere al terreno del señor  
Ignacio Orola. -

APROBADO EN SESIÓN  
18 DIC. 1913

No habiendo más  
asuntos que tratar se le-  
vantó la sesión, siendo las  
once y treinta a. m. -

P. N. M. L.

González